

Danze®

D403612

Single Handle Kitchen Faucet *Grifo Para Cocina De Una Manija* *Robinet D'évier À Une Manette*

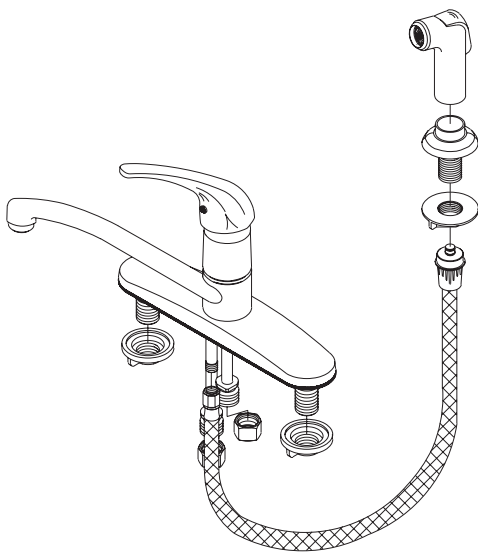


Before Your Installation *Antes de Instalar* *Avant l'installation*

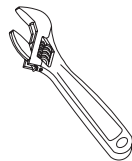
Check to make sure you have the following parts indicated below:

Verifique que tenga todas las partes indicadas:

Vérifier pour vous assurer que vous possédez les pièces au bas:



Tools You Will Need *Herramientas Necesarias* *Outils dont vous aurez besoin*



Adjustable wrench

Llave ajustable

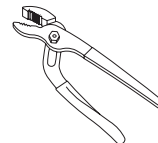
Clé à molette



Pipe tape

*Cinta selladora
para rosca*

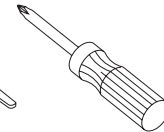
Ruban pour tuyau



Groove joint plier

Pinzas ajustables

Pince multiprise



Phillips screwdriver

*Destornillador
cruciforme*

Tournevis Phillips



Hex wrench

Llave hexagonal

Clé hexagonale

Need Help? Please call our toll-free Customer service line at **1-888-328-2383** for additional assistance or service.
Requiere asistencia? Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al **1-888-328-2383** para asistencia adicional o servicio.
Besoin d'aide? Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais **1-888-328-2383** pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.

Faucet Installation Procedures / Instalación del Grifo / Procédure d'installation du robinet

Danze always recommends that plumbing products be installed by a licensed professional.

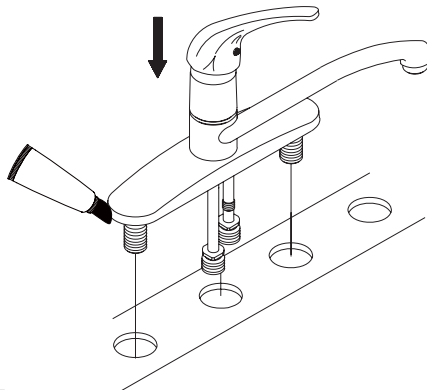
Danze aconseja siempre que sea un profesional autorizado quien instale los productos de plomería.

Danze recommande que les articles de plomberie soient toujours installés par un professionnel qualifié.

Shut off main water supply before installation.

Cierre el suministro de agua antes de instalar.

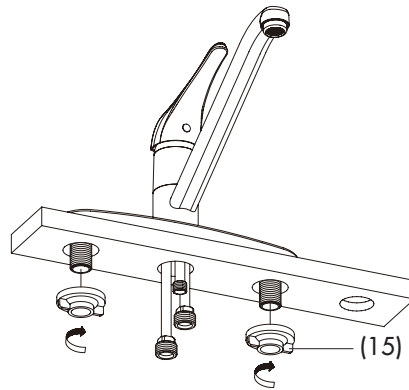
Couper l'alimentation d'eau principale avant l'installation.



1. Place silicone sealant beneath the plastic gasket and install faucet through center hole.

Ponga la sellador de silicona por debajo del empaque de plástico e instale el grifo por el orificio del centro.

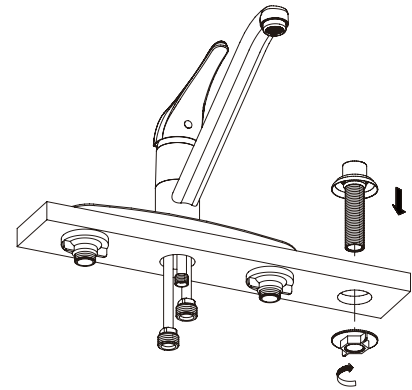
Mettez du enduit d'étanchéité au silicone sous le joint de plastique et installez le robinet dans le trou central.



2. Screw and tighten lock nuts (15) onto faucet.

Atornille y apriete la contratuerca (15) en el grifo.

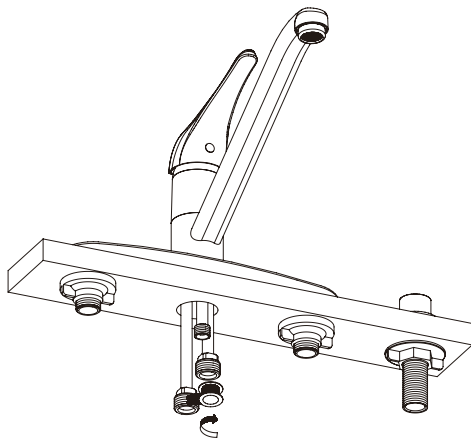
Visser et serrer les écrous de blocage (15) sur le robinet.



3. Install spray holder in sink deck: remove plastic mounting lock nut from spray holder, and insert the spray holder from above into the mounting hole. Tighten with lock nut.

Instalación del soporte del rociador en el fregadero: remueva la contratuerca plástica de montaje del rociador y coloque el soporte del rociador y colóquelo en el orificio de montaje. Ajuste con la tuerca.

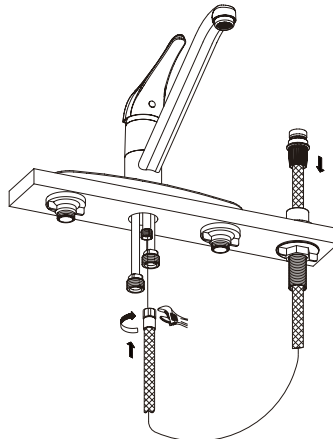
Installer le support de douche dans le tablier de l'évier : enlever l'écrou de blocage pour montage en plastique du support de douche et insérer le support de douche par le dessus dans le trou de montage. Serrer à l'aide de l'écrou de blocage.



4. Apply pipe tape onto threads of supply tube.

Aplique cinta selladora en las roscas por debajo de las contratuercas.

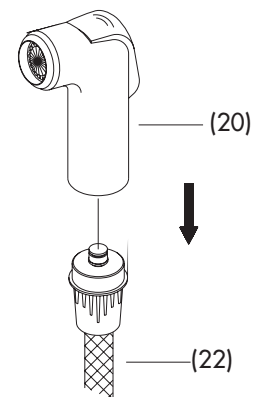
Appliquez du ruban pour tuyau sous les écrous de blocage sur les filets.



5. Insert spray hose (22) down through hole in spray holder. Attach lower end of spray hose to central supply tube in faucet.

Pase la manguera (22) del rociador por el orificio en el soporte. Conecte el extremo inferior al tubo central de entrada del grifo.

Insérer le boyau d'arroseur (22) dans l'orifice de l'arroseur en le dirigeant vers le bas, puis dans l'orifice du côté gauche, en le dirigeant vers le haut. Fixer le boyau d'arroseur au tube d'alimentation de l'arroseur.

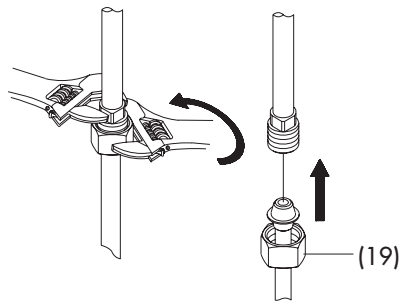


6. Screw spray head (20) onto spray hose (22).

Atornille la cabeza del rociador (20) en la manguera (22).

Visser la tête d'arroseur (20) sur le boyau d'arroseur (22).

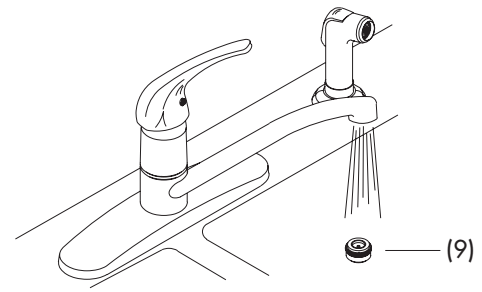
Maintenance Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.



- 7.** Attach water supply hoses or tubes to the faucet. To avoid breaking the copper tube from the faucet, use two wrenches (as shown) to keep from twisting the supply tube from the faucet when you tighten the nut (19).

Instale en el grifo las mangueras o tubos de suministro de agua. Para evitar dañar el tubo de cobre del grifo, use dos llaves para mantener el tubo derecho al ajustar la tuerca (19) [ver ilustración].

Raccorder les boyaux ou les tuyaux d'alimentation d'eau au robinet. Pour éviter de briser les tuyaux de cuivre provenant du robinet, utiliser deux clés (comme il est montré) afin d'empêcher les tuyaux d'alimentation provenant du robinet de tourner lorsqu'on serre l'écrou (19).



- 8.** After installing faucet, remove aerator and open the hot and cold water supplies. Check for leaks. Turn on faucet handle for one minute to flush debris from faucet. Close the handle and re-assemble the aerator.

Una vez instalado el grifo, retire el aireador y abra el abastecimiento de agua caliente y fría. Verifique si hay fugas. Abra las manija del grifo durante un minuto para que salga la suciedad. Cierre las manija y vuelva a instalar el aireador.

Lorsque le robinet est installé, enlever le brise-jet et ouvrir l'alimentation d'eau chaude et d'eau froide. Vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Ouvrir les manette du robinet et laisser couler l'eau durant une minute pour évacuer tout débris pouvant se trouver dans le robinet. Fermer les manette et remettre le brise-jet en place.

Trouble-Shooting/Guía de Solucionar Problemas/Dépannage

If you've followed the instructions carefully and your faucet still does not work properly, take these corrective steps.

Si usted ha seguido las instrucciones cuidadosamente y su grifo todavía no funciona correctamente, sigue estos pasos correctivos.

Si vous avez suivi attentivement les instructions et que votre robinet ne fonctionne toujours pas correctement, apporter les corrections suivantes :

Problem/Problema/Problème	Cause/Causa/Cause	Action/Solución/Correctif
Leaks underneath handle. <i>Goteo debajo de la manija.</i> <i>Fuites sous la manette.</i>	Damaged ceramic disc. Dirty or damaged o-ring on cartridge (8) or body. <i>Disco de cerámica dañado. Empaque circular del cartucho (8) o del ensamblaje esta sucio o dañado.</i> <i>Le disque de céramique est endommagé. Le joint torique de la cartouche (8) ou du corps est endommagé.</i>	Replace ceramic disc. Clean or replace the o-ring. <i>Cambie el disco de cerámica. Limpie o cambie el empaque circular</i> <i>Remplacer le disque de céramique. Nettoyer ou remplacer le joint torique</i>
Aerator (9) leaks or has an inconsistent water flow pattern. <i>El aireador (9) gotea o el chorro de agua está irregular.</i> <i>Le brise-jet (9) fuit ou la diffusion des jets qui s'en écoulent n'est pas uniforme.</i>	Aerator (9) is dirty or misfitted. <i>El aireador (9) está sucio o mal puesto.</i> <i>Le brise-jet (9) est mal ajusté ou sale.</i>	Unscrew the aerator (9) to check rubber packing or replace the aerator. <i>Destornille el aireador (9) para chequear el empaque de caucho. Vuelva a instalar el aireador.</i> <i>Dévisser le brise-jet (9) pour vérifier le joint en caoutchouc. Réassembler le brise-jet.</i>
Spray (20) is non-working. <i>El rociador (20) no funciona.</i> <i>L'arroseur (20) ne fonctionne pas.</i>	Diverter (12) is dirty or broken. <i>La transferencia (12) está sucia o rota.</i> <i>Le dispositif de dérivation (12) est sale ou brisé.</i>	Remove cap and unscrew the diverter (12). Clean or replace it. <i>Remueva el tapón y destornille la transferencia (12). Límpiela o reemplácela.</i> <i>Enlever le capuchon et dévisser le dispositif de dérivation (12). Nettoyer ou remplacer ce dispositif.</i>
Cover plate leaks around the bottom of the spout. <i>Cubierta gotea en la base de el cuello.</i> <i>Il y a une fuite sur l'applique autour du bas du bec.</i>	Screws (17&18) that affix the gasket (14) to the faucet are loose. <i>Los tornillos (17&18) que fijan la empaque (14) al grifo estan sueltos.</i> <i>Les vis (17&18) qui fixent la joint (14) au robinet sont desserrées.</i>	Remove the faucet. Turn the faucet over and tighten the three screws (17&18) in the base or replace o-ring. <i>Quite el grifo. Voltee el grifo al revés y apriete los tres tornillos (17&18) de la base ó cambie el empaque circular.</i> <i>Enlever le robinet. Retourner le robinet et serrer les trois vis (17&18) de la base ou remplacer le joint torique.</i>

Mantenimiento Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

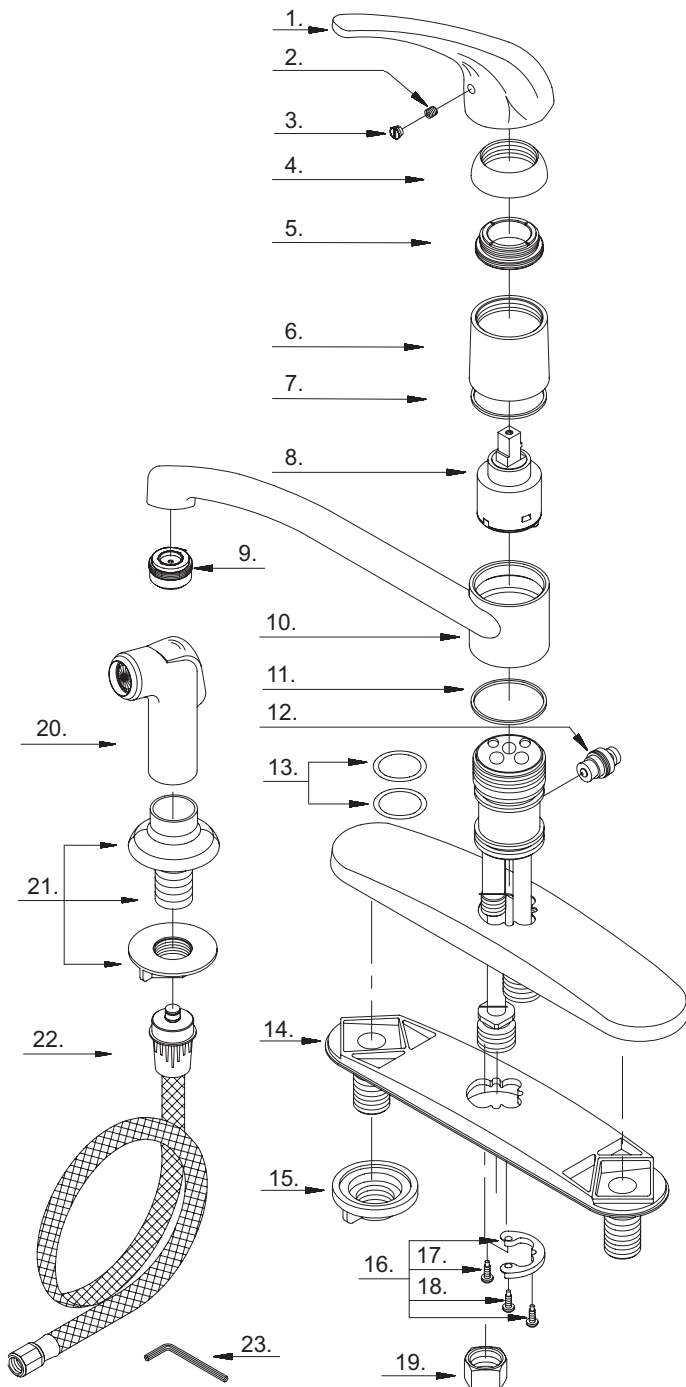
Entretien Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyer périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyants abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.

Replacement Parts / Repuestos / Pièces de rechange

Keep this manual for ordering replacement parts.

Guarde este folleto como una referencia para pedir repuestos.

Conserver ce manuel pour commander les pièces de rechange



D403612 (V2)

- | | | |
|------|--|-----------|
| 1°. | Metal Handle/Manija metálicas/Manette en métal | A029075 |
| 2. | Screw (M5 * 5 mm L)/Tornillo (M5 * 5 mm L)/
Vis (M5 * 5 mmL) | A008003 |
| 3. | Handle Insert/Tapa de manijas/
Pièce rapportée pour manettes | A028065 |
| 4°. | Cap/Tapón/Capuchon | A103116 |
| 5. | Adjusting Ring/Anillo de ajuste/Bague de réglage | A104002 |
| 6°. | Sleeve/Manga/Manchon | A041026 |
| 7. | Washer/Arandela/Rondelle | A200000 |
| 8. | Ceramic Disc Cartridge/
Cartucho de disco cerámico/
Cartouche à disque en céramique | A507348N |
| 9°. | Aerator/Aireador/Brise-jet | A500113N |
| 10°. | Spout/Vertedor/Bec | A132002N |
| 11. | Washer/Arandela/Rondelle | A200000 |
| 12. | Diverter w/Vacuum Breaker/
Cambiator de flujo con dispositivo de contacto de succión/
Inverseur avec dispositif antisiphonique | A501011N |
| 13. | O-Ring (Ø1-1/4" ID * Ø1-1/2" OD)/
Empaque circular (Ø1-1/4 pulg. ID * Ø1-1/2 pulg. OD)/
Joint torique (Ø1-1/4 po ID * Ø1-1/2 po OD) | A004008N |
| 14. | Gasket/Empaque/Joint | A011023NF |
| 15. | Lock Nut/Contratuerca/Écrou de blocage | A009007 |
| 16. | Connector Assembly/Ensamblaje de conector/
Assemblage de raccord | A603225 |
| 17. | Screw (5/32" - 32 * 1/2" L)/
Tornillo (5/32 pulg. - 32 * 1/2 pulg. L)/
Vis (5/32 po - 32 * 1/2 po L) | A008036 |
| 18. | Screw (5/32" - 32 * 1/2" L)/
Tornillo (5/32 pulg. - 32 * 1/2 pulg. L)/
Vis (5/32 po - 32 * 1/2 po L) | A008136 |
| 19. | Coupling Nut/Tuerca de conexión/Écrou de raccord | A009016 |
| 20°. | Spray Head w/Check Valve/
Cabeza del rociador con válvula de control/
Tête de douche avec clapet de non-retour | A503002N |
| 21°. | Spray Holder Assembly (3-15/16" L)/
Ensamblaje de soporte del rociador (3-15/16 pulg. L)/
Assemblage du support de douche (3-15/16 po L) | A504109 |
| 22°. | Spray Hose/Manguera del rociador/
Boyau d'arroseur | A511000N |
| 23. | Allen Wrench (1/8")/Llave Allen (1/8 pulg.)/
Clé Allen (1/8 po) | A031000 |

Need Help? Please call our toll-free Customer service line at **1-888-328-2383** for additional assistance or service.
Requiere asistencia? Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al **1-888-328-2383** para asistencia adicional o servicio.
Besoin d'aide? Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais **1-888-328-2383** pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.